



IN250300142V01\_UK

**800-267V70**



## Kettle and Toaster Set

CE



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**USER MANUAL**

## WATER KETTLE

### SAFETY INSTRUCTIONS

#### General

- Please read these instructions carefully and retain them for reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.

#### Electricity and heat

- Before use please verify that the mains voltage is the same as indicated on the rating plate of the appliance.
- Make sure that you always use an earthed wall socket to connect the appliance.
- Always remove the plug from the mains socket before moving the appliance and when the appliance is not in use.
- Remove the plug from the wall socket by pulling the plug, not the power cord.
- Check the appliance's power cord regularly to make sure it is not damaged. Do not use the appliance if the power cord is damaged. Have a damaged power cord replaced by a qualified repair service.
- Certain parts of the appliance may get hot. Do not touch these parts to prevent burning yourself.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space around it, and does not come in contact with flammable material. The appliance must not be covered.
- Make sure that the appliance, the power cord or the plug do not make contact with hot surfaces, such as a hot hob or naked flame.
- Make sure that the appliance, the power cord and plug do not make contact with water.

#### During use

- Never use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Always remove the plug from the wall socket after use, and before cleaning the appliance.
- Never allow the power cord to hang over the edge of the draining board, worktop or table.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance, power cord or plug.

- Never use the appliance in a humid room.
- Never immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquid.
- Do not pick up the appliance if it falls into water. Remove the plug from the wall socket immediately and do not use the appliance any more.
- Use solely the base supplied with the jug kettle. Never use the base for other purposes.
- Remove the jug from the base, and fill with water from the tap. Never fill the jug above the 'max' level.
- Do not switch on the appliance before you have filled it with water. Fill only with cold water.
- The jug's lid must remain securely closed whilst the appliance is in use.
- Never open the lid when the water is still boiling.
- Use the appliance only to boil or heat water. Never use it for other liquids!
- Fill the jug kettle with at least 0.5 litre of water.
- Allow the appliance to cool to room temperature before storage
- This appliance may not be used through an external timer or by means of a remote control.

## OPERATION

**The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.**

1. Spout
2. Base station
3. Lid handle
4. Handle
5. Water window with scales
6. On/Off switch with indicator light



### Before use for the first time

- Before first use, remove possible manufacturing process residues by boiling 3 full kettles of water. Dispose this water.
- **Tip:** You can use vinegar or special descaling agents for the first time.

### Use

1. Turn the jug so that the spout faces away from you.
2. Pull up the lid handle (3).

3. Fill the jug with the required quantity of water (at least 0.5 litres, and a maximum of 1.7 litres). Never fill the water boiler over the “Max”. Otherwise the hot water can spatter out of the base.

**ATTENTION: Make sure that you do not spill any water on the base.**

4. Pull up the lid handle to open the lid.
5. Place the jug on the base, and insert the plug in the wall socket. Push down the on/off switch. The on/off pilot light will illuminate.
6. The jug kettle is now switched on, and the water will now begin to heat. The jug kettle switches off automatically a few seconds after the water has come to the boil. The on/off pilot light will now extinguish.
7. Remove the jug from the base by the handle, and pour the water out.

**ATTENTION: Be carefully you do not contact the hot water. It can cause serious burning wounds.**

8. When you wish to heat the water without it coming to the boil you can switch off the jug kettle at any time you require.
9. Remove the plug from the wall socket when you have finished using the jug kettle.

### Overheating safeguard

The jug kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
- Clean the jug with a damp cloth. Never immerse the appliance in water. Never put the appliance in a dishwasher. Make sure that the electrical connections do not become damp.
- If the interior of the jug has become severely discoloured, then the best way to clean it is with a damp cloth and a little washing soda. After cleaning, rinse the jug very thoroughly.

**ATTENTION:**

- **Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.**
- **Before cleaning, make sure that the appliance is not connected to the power supply and that it has cooled down.**

## DESCALING

- This appliance is equipped with an integral heating element, and consequently limescale will not be formed. Consequently you do not need to descale the appliance.
- However, if you nevertheless do wish to descale the appliance:
  1. Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
  2. The jug kettle is fitted with a descaling filter. This filter must be removed for cleaning.
  3. Fill the jug with a vinegar solution to the MAX level, and bring to the boil.
  4. Leave the jug with the vinegar solution to stand for a couple of hours.
  5. Empty the jug, fill with clean water to the MAX level, and bring to the boil. Empty the jug. Repeat this process twice.
- **Never use ammonia or other products to descale the appliance. These can be injurious to your health. Use solely a vinegar solution, or special descaling agents available from retailers.**

## SPECIFICATION

Product: Water kettle

Model: 800-267V70

Power consumption: 2520-3000W

Voltage: 220V-240V~50/60Hz

Made In China



All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserved.

## TOASTER

### IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Please read these instructions before operating and retain for future reference.
2. To protect against electrical hazard do not immerse any part of the appliance or cord in water or any other liquid.
3. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
4. Always use the appliance on a dry, level surface.
5. Do not use this appliance outdoors.
6. Always unplug from the plug socket when not in use and before cleaning.
7. Do not operate the appliance if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to an authorized service engineer for repair, because special purpose tools are required.
8. In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the supply cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned to an authorized service engineer.
9. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.  
Allow unit to cool before wrapping cord around base for storage.
10. Care must be taken not to touch any hot surfaces, do not store or cover the appliance until it has fully cooled down.
11. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven.
12. Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
13. Caution-bread may burn. When using this appliance, allow adequate air space above and on all sides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use. CAUTION is required on surfaces where heat may cause a problem – an insulated heat pad is recommended.
14. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments
15. Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. The crumb tray should be cleaned regularly. Do not allow crumbs to build up in the tray.
16. Do not use this appliance with any foodstuff product containing sugar content or with products containing jam or preserves.

17. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. Bread may burn. Therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials. They must be watched.
22. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a moment.
23. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

**WARNING:**

**Never attempt to extract Jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution. Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.**

## OPERATION

1. Full length crumb tray
2. Stop Button with indicator light
3. Defrost button with indicator light
4. Defrost button
5. Electronic variable browning control
6. High lift bread release



## USE

1. Insert the plug into a suitable mains supply socket and turn the power on.
2. Place two slices of bread, muffins or bagels into the bread slots.
3. Select the desired browning setting, from No.7 on the browning control knob (No.1-lightest, No.7-darkest). When using the toaster for the first time we suggest you toast on No.3. Different types of bread and personal preference may require a different browning setting.

4. Press the carriage control lever down until it clicks into place. Toasting cycle will automatically commence. Please note: if the toaster is not plugged in and switched on the carriage control lever will not click into place.
5. The toaster turns off when the desired toast color is achieved and automatically pops up the toast. The toasting process can be stopped at any time by pressing the stop button.

## **TOASTING FROZEN BREAD**

To toast frozen bread, place the bread into the bread slots and select the desired Browning Setting. Press the carriage control lever down until it clicks into place then press the Frozen Button.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Your toaster comes with a removable, slide out crumb tray. This is a quick and convenient way to remove crumbs. Always ensure that the toaster is unplugged and has cooled down before removing and emptying the crumb tray. Clean the crumb tray with a damp cloth and always dry the tray properly before replacing it into the toaster.
- Use a stiff brush to remove any burnt-on crumbs.
- Wipe the outside of the toaster with a damp cloth.
- Do not use a sharp object or abrasive substance to clean the toaster.

## **CAUTION**

- To prevent electric shock , disconnect from the mains before removing cover .
- No user serviceable parts inside.
- Refer servicing to qualified service personnel.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

## **SPECIFICATION**

Product: Toaster

Model: 800-267V70

Power consumption: 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50Hz

Made In China



All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserve.



IN250300142V01\_FR\_ES\_DE\_IT

**800-267V90**



**Kettle and Toaster Set  
Set bouilloire et grille-pain  
Juego de tetera y tostadora  
Conjunto de chaleira e torradeira  
Set aus Wasserkocher und Toaster  
Set bollitore e tostapane**

**CE**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER  
ULTERIEUREMENT**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

## KETTLE D'EAU

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### Général

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence.
- N'utilisez cet appareil que conformément à ces instructions.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillées ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Toute réparation doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.

#### Électricité et chaleur

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Veillez à toujours utiliser une prise murale mise à la terre pour brancher l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant de déplacer l'appareil et lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Retirez la fiche de la prise murale en tirant sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Faites remplacer un cordon d'alimentation endommagé par un service de réparation qualifié.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Ne touchez pas ces pièces pour éviter de vous brûler.
- L'appareil a besoin d'espace pour permettre à la chaleur de s'échapper, évitant ainsi tout risque d'incendie. Assurez-vous que l'appareil dispose de suffisamment d'espace autour de lui et qu'il n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables. L'appareil ne doit pas être couvert.
- Veillez à ce que l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche n'entrent pas en contact avec des éléments chauds, tels qu'une plaque de cuisson ou une flamme nue.
- Veillez à ce que l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche n'entrent pas en contact avec de l'eau.

#### Pendant l'utilisation

- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.

- Débranchez toujours la fiche de la prise murale après utilisation et avant de nettoyer l'appareil.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre sur le bord de l'égouttoir, du plan de travail ou de la table.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de toucher l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une pièce humide.
- Ne jamais immerger l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Ne ramassez pas l'appareil s'il tombe dans l'eau. Retirez immédiatement la fiche de la prise murale et n'utilisez plus l'appareil.
- Utilisez uniquement le socle fourni avec la bouilloire. Ne jamais utiliser le socle à d'autres fins.
- Retirez la cruche du socle et remplissez-la d'eau au robinet. Ne remplissez jamais la cruche au-delà du niveau « max ».
- N'allumez pas l'appareil avant de l'avoir rempli d'eau. Ne remplissez qu'avec de l'eau froide.
- Le couvercle de la carafe doit rester bien fermé lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'eau est encore en ébullition.
- N'utilisez l'appareil que pour faire bouillir ou chauffer de l'eau. Ne l'utilisez jamais pour d'autres liquides !
- Remplissez la bouilloire d'au moins 0,5 litre d'eau.
- Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le ranger
- Cet appareil ne peut pas être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'une télécommande.

## FONCTIONNEMENT

**L'appareil est destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel.**

1. Bec
2. Station de base
3. Poignée du couvercle
4. Poignée
5. Fenêtre d'eau avec graduation
6. Interrupteur marche/arrêt avec voyant lumineux



## Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, éliminez les éventuels résidus du processus de fabrication en faisant bouillir 3 bouilloires entières d'eau. Éliminez cette eau.
- **Conseil :** vous pouvez utiliser du vinaigre ou des détartrants spéciaux pour la première fois.

## Utilisation

1. Tournez la cruche de manière à ce que le bec verseur soit orienté dans la direction opposée à la vôtre.
2. Tirez la poignée du couvercle (3) vers le haut.
3. Remplissez le pichet avec la quantité d'eau nécessaire (au moins 0,5 litre et au maximum 1,7 litre). Ne remplissez jamais le chauffe-eau au-delà du « Max ». Sinon, l'eau chaude peut jaillir de la base.

**ATTENTION : Veillez à ne pas renverser d'eau sur la base.**

4. Tirez la poignée du couvercle vers le haut pour l'ouvrir.
5. Placez la carafe sur la base et insérez la fiche dans la prise murale. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt. Le témoin lumineux s'allume.
6. La bouilloire est maintenant en marche et l'eau commence à chauffer. La bouilloire s'éteint automatiquement quelques secondes après l'ébullition de l'eau. Le témoin lumineux s'éteint.
7. Retirez la cruche de la base par la poignée et versez l'eau.

**ATTENTION : Veillez à ne pas entrer en contact avec l'eau chaude. Elle peut provoquer de graves brûlures.**

8. Lorsque vous souhaitez chauffer l'eau sans la faire bouillir, vous pouvez éteindre la bouilloire à tout moment.
9. Retirez la fiche de la prise murale lorsque vous avez fini d'utiliser la bouilloire.

## Protection contre la surchauffe

La bouilloire est équipée d'un dispositif de protection contre la surchauffe. Ce dispositif éteint la bouilloire si elle fonctionne sans eau (en quantité suffisante). Laissez la bouilloire refroidir pendant au moins 10 minutes avant de la réutiliser.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Retirez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir.
- Nettoyez la cruche avec un chiffon humide. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Veillez à ce que les connexions électriques ne soient pas humides.
- Si l'intérieur de la carafe s'est fortement décoloré, le meilleur moyen de la nettoyer est d'utiliser un chiffon humide et un peu de bicarbonate de soude. Après le nettoyage, rincez la carafe très soigneusement.

**ATTENTION:**

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs, ni d'objets pointus (tels que des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur le secteur et qu'il a refroidi.

**DESCALING**

- Cet appareil est équipé d'un élément chauffant intégré et, par conséquent, il n'y a pas de formation de calcaire. Il n'est donc pas nécessaire de détartrer l'appareil.
- Toutefois, si vous souhaitez tout de même détartrer l'appareil :
  1. Retirez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir.
  2. La bouilloire est équipée d'un filtre de détartrage. Ce filtre doit être retiré pour être nettoyé.
  3. Remplissez la cruche avec une solution de vinaigre jusqu'au niveau MAX et portez à ébullition.
  4. Laissez reposer la cruche avec la solution de vinaigre pendant quelques heures.
  5. Videz la cruche, remplissez-la d'eau propre jusqu'au niveau MAX et portez-la à ébullition. Vider la cruche. Répétez ce processus deux fois.
- N'utilisez jamais d'ammoniaque ou d'autres produits pour détartrer l'appareil. Ces produits peuvent être nocifs pour la santé. Utilisez uniquement une solution de vinaigre ou des détartrants spéciaux disponibles dans le commerce.

**SPECIFICATION**

Produit : KETTLE D'EAU

Modèle : 800-267V90

Consommation électrique : 1850-2200W

Voltage:220V-240V~50/60Hz

Fabriqué en Chine



Toutes les images servent uniquement d'illustrations et ne sont pas toujours des représentations exactes de l'appareil.

Tous les droits sont réservés.

## GRILLE-PAIN

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES

1. Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure.
2. Pour éviter tout risque électrique, n'immergez aucune partie de l'appareil ou du cordon dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
4. Toujours utiliser l'appareil sur une surface sèche et plane.
5. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur
6. Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
7. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil, le renvoyer à un technicien agréé pour le faire réparer, car des outils spéciaux sont nécessaires.
8. Pour des raisons de sécurité, le cordon d'alimentation doit faire l'objet de vérifications périodiques afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Si le cordon présente le moindre signe d'endommagement, l'appareil entier doit être renvoyé à un technicien agréé.
9. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir avant d'enrouler le cordon autour de la base pour le ranger.
10. Veillez à ne pas toucher les surfaces chaudes, ne rangez pas et ne couvrez pas l'appareil tant qu'il n'est pas complètement refroidi.
11. Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, dans un four chauffé ou un four à micro-ondes ou dans un endroit où il pourrait être en contact avec ces derniers.
12. N'utilisez pas de produits abrasifs, de nettoyants caustiques ou de nettoyants pour four lors du nettoyage de l'appareil.
13. Attention, le pain peut brûler. Lorsque vous utilisez cet appareil, laissez un espace suffisant au-dessus et sur tous les côtés pour permettre la circulation de l'air. Ne laissez pas l'appareil toucher des rideaux, des revêtements muraux, des vêtements, des torchons ou d'autres matériaux inflammables pendant son utilisation. La prudence est de mise sur les surfaces où la chaleur peut poser problème - il est recommandé d'utiliser un coussin chauffant isolé.
14. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
  - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes ;

- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel;
  - les chambres d'hôtes.
15. N'utilisez pas le grille-pain sans le ramasse-miettes coulissant. Le bac à miettes doit être nettoyé régulièrement. Ne laissez pas les miettes s'accumuler dans le bac.
16. N'utilisez pas cet appareil avec des produits alimentaires contenant du sucre ou des produits contenant de la confiture ou des conserves.
- 17 Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 18 La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
20. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
21. Le pain peut brûler. C'est pourquoi les grille-pain ne doivent pas être utilisés à proximité ou au-dessous de rideaux ou d'autres matériaux combustibles. Ils doivent être surveillés.
22. N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance ! Éteignez l'appareil chaque fois que vous ne l'utilisez pas, même si ce n'est que pour un moment.
23. Les appareils ne sont pas destinés à être utilisés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.

#### **AVERTISSEMENT :**

**N'essayez jamais d'extraire des toasts, des muffins, des bagels ou tout autre article coincé avec un couteau ou tout autre objet, car le contact avec des éléments sous tension peut provoquer une électrocution.  
Laissez l'appareil refroidir, débranchez-le et retirez le pain avec précaution.**

#### **FONCTIONNEMENT**

1. Bac à miettes sur toute la longueur
2. Bouton d'arrêt avec voyant lumineux
3. Bouton de décongélation avec voyant lumineux
4. Bouton de dégivrage
5. Contrôle électronique du brunissement variable
6. Ouverture du pain en hauteur



## UTILISER

- 1 Insérez la fiche dans une prise de courant appropriée et mettez l'appareil sous tension.
2. placez deux tranches de pain, muffins ou bagels dans les fentes prévues à cet effet.
3. sélectionnez le réglage de brunissement souhaité, de No.7 sur le bouton de réglage du brunissement (No.1-le plus clair, No.7-le plus foncé). Lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois, nous vous conseillons de griller sur le réglage n° 3. Les différents types de pain et les préférences personnelles peuvent nécessiter un réglage de brunissement différent.
4. appuyez sur le levier de commande du chariot jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le cycle de grillage commence automatiquement. Remarque : si le grille-pain n'est pas branché et allumé, le levier de commande du chariot ne s'enclenchera pas.
5. le grille-pain s'éteint lorsque la couleur souhaitée du toast est atteinte et le toast se décolle automatiquement. Le processus de grillage peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'arrêt.

## GRILLER DU PAIN SURGELÉ

Pour griller du pain congelé, placez le pain dans les fentes prévues à cet effet et sélectionnez le réglage de brunissement souhaité. Appuyez sur le levier de commande du chariot jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyez sur le bouton Congélation.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Votre grille-pain est équipé d'un plateau à miettes amovible et coulissant. Il s'agit d'un moyen rapide et pratique d'éliminer les miettes. Assurez-vous toujours que le grille-pain est débranché et qu'il a refroidi avant de retirer et de vider le ramasse-miettes. Nettoyez le ramasse-miettes avec un chiffon humide et séchez-le toujours correctement avant de le replacer dans le grille-pain.
- Utilisez une brosse dure pour enlever les miettes brûlées.
- Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas d'objet pointu ou de substance abrasive pour nettoyer le grille-pain.

## ATTENTION

- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez l'appareil avant de retirer le couvercle.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Confier l'entretien de l'appareil à un personnel qualifié.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.

## SPECIFICATION

Produit : Grille-pain

Modèle : 800-267V90

Consommation électrique : 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50Hz

Fabriqué en Chine



Toutes les images servent uniquement d'illustrations et ne sont pas toujours des représentations exactes de l'appareil.

Tous les droits sont réservés.

## HERVIDOR DE AGUA

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### General

- Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas como referencia.
- Utilice este aparato únicamente de acuerdo con estas instrucciones.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Encargue las reparaciones exclusivamente a un electricista cualificado. No intente nunca reparar el aparato usted mismo.

#### Electricidad y calor

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que la tensión de red coincide con la indicada en la placa de características.
- Asegúrese de utilizar siempre una toma de corriente con toma de tierra para conectar el aparato.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de mover el aparato y cuando no lo utilice.
- Retire el enchufe de la toma de corriente tirando del enchufe, no del cable de alimentación.
- Compruebe regularmente que el cable de alimentación del aparato no esté dañado. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Encargue la sustitución del cable de alimentación dañado a un servicio técnico cualificado.
- Algunas partes del aparato pueden calentarse. No las toque para evitar quemarse.
- El aparato necesita espacio para permitir la evacuación del calor, evitando así el riesgo de incendio. Asegúrese de que el aparato tenga suficiente espacio a su alrededor y no entre en contacto con material inflamable. No cubra el aparato.
- Asegúrese de que el aparato, el cable de alimentación o el enchufe no entren en contacto con servicios calientes, como una placa de cocción caliente o una llama desnuda.
- Asegúrese de que el aparato, el cable de alimentación y el enchufe no entren en contacto con el agua.

#### Durante el uso

- No utilice nunca el aparato al aire libre.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato y antes de limpiarlo.

- No deje nunca que el cable de alimentación cuelgue del borde del escurridor, de la encimera o de la mesa.
- Asegúrese de tener las manos secas antes de tocar el aparato, el cable de alimentación o el enchufe.
- No utilice nunca el aparato en una habitación húmeda.
- No sumerja nunca el aparato, el enchufe o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- No recoja el aparato si se cae al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y no vuelva a utilizar el aparato.
- Utilice únicamente la base suministrada con la hervidora de agua. No utilice nunca la base para otros fines.
- Retire la jarra de la base y llénela con agua del grifo. No llene nunca la jarra por encima del nivel máximo.
- No encienda el aparato antes de haberlo llenado de agua. Llene sólo con agua fría.
- La tapa de la jarra debe permanecer bien cerrada mientras se utiliza el aparato.
- No abra nunca la tapa cuando el agua esté hirviendo.
- Utilice el aparato sólo para hervir o calentar agua. No lo utilice nunca para otros líquidos.
- Llene el hervidor de agua con al menos 0,5 litros de agua.
- Deje que el aparato se enfrie a temperatura ambiente antes de guardarla.
- Este aparato no puede utilizarse a través de un temporizador externo o mediante un mando a distancia.

## OPERACIÓN

**El aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico, no profesional.**

1. Caño
2. Estación base
3. Asa de la tapa
4. Asa
5. Ventana de agua con escalas
6. Interruptor de encendido/apagado con indicador luminoso



## **Antes de utilizarlo por primera vez**

- Antes del primer uso, elimine los posibles residuos del proceso de fabricación hirviendo 3 teteras llenas de agua. Deseche esta agua.
- **Consejo:** Puede utilizar vinagre o agentes desincrustantes especiales por primera vez.

## **Utilice**

1. Gire la jarra de modo que el pitorro mire hacia usted.
2. Tire hacia arriba del asa de la tapa (3).
3. Llene la jarra con la cantidad de agua necesaria (0,5 litros como mínimo y 1,7 litros como máximo). No llene nunca el hervidor de agua por encima del «Máx». De lo contrario, el agua caliente puede salpicar por la base.

### **ATENCIÓN: Asegúrese de no derramar agua sobre la base.**

4. Tire hacia arriba del asa de la tapa para abrirla.
5. Coloque la jarra en la base e inserte el enchufe en la toma de corriente. 6. Presione hacia abajo el interruptor de encendido/apagado. Se encenderá el piloto de encendido/apagado.
6. La hervidora de agua está encendida y el agua empieza a calentarse. La hervidora de agua se apaga automáticamente unos segundos después de que el agua haya alcanzado el punto de ebullición. El piloto de conexión/desconexión se apagará.
7. Retire la jarra de la base por el asa y vierta el agua.

### **ATENCIÓN: Tenga cuidado de no entrar en contacto con el agua caliente. Puede causar quemaduras graves.**

8. Cuando desee calentar el agua sin que llegue a hervir puede apagar el hervidor de agua de jarra en el momento que lo deseé.
9. Retire el enchufe de la toma de corriente cuando haya terminado de utilizar la hervidora de agua.

## **Protección contra sobrecalentamiento**

La hervidora de agua está equipada con un dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento. Este dispositivo desconecta la hervidora si se utiliza sin agua (suficiente). Deje que la hervidora se enfrie durante al menos 10 minutos antes de volver a utilizarla.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfrie.
- Limpie la jarra con un paño húmedo. No sumerja nunca el aparato en agua. No introduzca nunca el aparato en el lavavajillas. Asegúrese de que las conexiones eléctricas no se humedezcan.
- Si el interior de la jarra está muy descolorido, la mejor manera de limpiarlo es con un paño húmedo y un poco de sosa. Despues de limpiarla, aclárela muy bien.

**ATENCIÓN:**

- No utilice nunca productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que no está conectado a la red eléctrica y de que se ha enfriado.

**DESCALCADO**

- Este aparato está equipado con un elemento calefactor integrado, por lo que no se formará cal. Por lo tanto, no es necesario descalcificar el aparato.
- No obstante, si a pesar de ello desea descalcificar el aparato:
  1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe.
  2. La hervidora de agua está equipada con un filtro descalcificador. Este filtro debe retirarse para su limpieza.
  3. Llene la jarra con una solución de vinagre hasta el nivel MAX, y llévela a ebullición.
  4. Deje reposar la jarra con la solución de vinagre durante un par de horas.
  5. Vacíe la jarra, llénela de agua limpia hasta el nivel MAX y llévela a ebullición. Vacíe la jarra. Repite este proceso dos veces.
- **No utilice nunca amoniaco u otros productos para desincrustar el aparato. Pueden ser perjudiciales para la salud. Utilice únicamente una solución de vinagre o productos desincrustantes especiales disponibles en los comercios.**

**ESPECIFICACIÓN**

Producto: Hervidor de agua

Modelo: 800-267V90

Consumo de energía :1850-2200W

Voltage:220V-240V~50/60Hz

Fabricado en China



Todas las imágenes sirven sólo como ilustración y no siempre muestran representaciones exactas del aparato.

Reservados todos los derechos.

## TOSTADORA

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para futuras consultas.
2. Para evitar riesgos eléctricos, no sumerja ninguna parte del aparato ni del cable en agua ni en ningún otro líquido.
3. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato se utilice cerca de niños.
4. Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca y nivelada.
5. No utilice este aparato al aire libre.
6. Desenchúfelo siempre de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo.
7. No utilice el aparato si está dañado. Si el aparato funciona mal o está dañado de alguna manera, llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación, ya que se necesitan herramientas especiales.
8. En interés de la seguridad, se deben realizar comprobaciones periódicas del cable de alimentación para asegurarse de que no presenta daños evidentes. En caso de que haya indicios de que el cable está dañado en el más mínimo grado, todo el aparato debe ser devuelto a un servicio técnico autorizado.
9. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera ni que toque superficies calientes. Deje que el aparato se enfrie antes de enrollar el cable alrededor de la base para guardarla.
10. Tenga cuidado de no tocar ninguna superficie caliente, no guarde ni cubra el aparato hasta que se haya enfriado completamente.
11. No coloque este aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, en o donde pueda tocar un horno caliente o un horno microondas.
12. No utilice abrasivos fuertes, limpiadores cáusticos o limpiadores de hornos para limpiar este aparato.
13. Precaución: el pan puede quemarse. 14. Cuando utilice este aparato, deje un espacio de aire adecuado por encima y por todos los lados para que circule el aire. No permita que este aparato toque cortinas, revestimientos de paredes, ropa, paños de cocina u otros materiales inflamables durante su uso. Se requiere PRECAUCIÓN en superficies donde el calor puede causar un problema - se recomienda una almohadilla térmica aislante.
14. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - casas de campo;
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - habitaciones de huéspedes.

15. No utilice el tostador sin la bandeja recogemigas extraíble. La bandeja recogemigas debe limpiarse regularmente. No permita que se acumulen migas en la bandeja.
16. No utilice este aparato con ningún producto alimenticio que contenga azúcar o con productos que contengan mermelada o conservas.
17. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
18. La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
19. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
20. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
21. El pan puede quemarse. Por lo tanto, las tostadoras no deben utilizarse cerca o debajo de cortinas y otros materiales combustibles. Deben estar vigiladas.
22. ¡No utilice nunca el aparato sin supervisión! Apague el aparato siempre que no lo esté utilizando, aunque sólo sea un momento.
23. Los aparatos no están diseñados para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

#### **ADVERTENCIA:**

**Nunca intente extraer tostadas, magdalenas, panecillos o cualquier otro elemento atascado con un cuchillo o cualquier otro objeto, ya que el contacto con elementos bajo tensión puede causar electrocución.  
Deje que el aparato se enfrie, desenchúfelo y extraiga el pan con cuidado.**

#### **OPERACIÓN**

1. Bandeja recogemigas
2. Botón de parada con indicador luminoso
3. Botón de descongelación con luz indicadora
4. Botón de descongelación
5. Control electrónico de tostado variable
6. Liberador de pan de alta elevación



## UTILICE

1. Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada y encienda el aparato.
2. Coloque dos rebanadas de pan, magdalenas o bagels en las ranuras para pan.
3. Seleccione el nivel de tostado deseado, a partir del nº 7 en el mando de control de tostado (nº 1-más claro, nº 7-más oscuro). Cuando utilice el tostador por primera vez, le sugerimos que tueste en el nº 3. Diferentes tipos de pan y preferencias personales pueden requerir un ajuste de tostado diferente.
4. Presione la palanca de control del carro hacia abajo hasta que encaje en su sitio. El ciclo de tostado comenzará automáticamente. Nota: si el tostador no está enchufado y encendido, la palanca de control del carro no encajará.
5. El tostador se apaga cuando se alcanza el color de tostado deseado y automáticamente sale la tostada. El proceso de tostado puede detenerse en cualquier momento pulsando el botón de parada.

## TOSTAR PAN CONGELADO

Para tostar pan congelado, coloque el pan en las ranuras para pan y seleccione el ajuste de tostado deseado. Presione la palanca de control del carro hacia abajo hasta que encaje en su sitio y, a continuación, pulse el botón Congelado.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El tostador incluye una bandeja recogemigas extraíble. Es una forma rápida y cómoda de eliminar las migas. Asegúrese siempre de que el tostador esté desenchufado y se haya enfriado antes de extraer y vaciar la bandeja recogemigas. Limpie la bandeja recogemigas con un paño húmedo y séquela bien antes de volver a colocarla en el tostador.
- Utilice un cepillo duro para eliminar las migas quemadas.
- Limpie el exterior del tostador con un paño húmedo.
- No utilice objetos afilados ni sustancias abrasivas para limpiar el tostador.

## PRECAUCIÓN

- Para evitar descargas eléctricas, desconecte el aparato de la red antes de quitar la tapa.
- El interior no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Encargue el mantenimiento a personal cualificado.
- El aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

## ESPECIFICACIÓN

Producto: Tostadora

Modelo: 800-267V90

Consumo de energía: 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50Hz

Fabricado en China



Todas las imágenes sirven sólo como ilustración y no siempre muestran representaciones exactas del aparato.

Reservados todos los derechos.

## CHALEIRA DE ÁGUA

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

#### Geral

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para consulta.
- Utilize este aparelho exclusivamente de acordo com estas instruções.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- As reparações devem ser efectuadas exclusivamente por um eletricista qualificado. Nunca tente reparar o aparelho sozinho.

#### Eletricidade e calor

- Antes de utilizar o aparelho, verifique se a tensão da rede eléctrica é a indicada na placa de características do aparelho.
- Certifique-se de que utiliza sempre uma tomada de parede com ligação à terra para ligar o aparelho.
- Retirar sempre a ficha da tomada de corrente antes de deslocar o aparelho e quando este não estiver a ser utilizado.
- Retirar a ficha da tomada puxando pela ficha e não pelo cabo de alimentação.
- Verificar regularmente se o cabo de alimentação do aparelho não está danificado. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Mande substituir o cabo de alimentação danificado por um serviço de reparação qualificado.
- Algumas partes do aparelho podem ficar quentes. Não tocar nessas partes para não se queimar.
- O aparelho necessita de espaço para permitir a saída do calor, evitando assim o risco de incêndio. Certifique-se de que o aparelho tem espaço suficiente à sua volta e que não está em contacto com materiais inflamáveis. O aparelho não deve ser coberto.
- Certifique-se de que o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha não entram em contacto com serviços quentes, como uma placa de fogão quente ou uma chama aberta.
- Certifique-se de que o aparelho, o cabo de alimentação e a ficha não entram em contacto com a água.

#### Durante a utilização

- Nunca utilizar o aparelho ao ar livre.
- Colocar o aparelho numa superfície plana e estável.
- Retirar sempre a ficha da tomada após a utilização e antes de limpar o aparelho.
- Nunca deixe o cabo de alimentação pendurado no bordo do escorredor, da bancada ou da mesa.

- Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de tocar no aparelho, no cabo de alimentação ou na ficha.
- Nunca utilizar o aparelho num local húmido.
- Nunca mergulhe o aparelho, a ficha ou o cabo de alimentação em água ou noutro líquido.
- Não pegue no aparelho se este cair na água. Retire imediatamente a ficha da tomada e não volte a utilizar o aparelho.
- Utilize exclusivamente a base fornecida com o jarro elétrico. Nunca utilize a base para outros fins.
- Retire o jarro da base e encha-o com água da torneira. Nunca encha o jarro acima do nível “max”.
- Não ligue o aparelho antes de o ter enchido com água. Encher apenas com água fria.
- A tampa do jarro deve permanecer bem fechada enquanto o aparelho estiver a ser utilizado.
- Nunca abra a tampa quando a água ainda estiver a ferver.
- Utilize o aparelho apenas para ferver ou aquecer água. Nunca o utilize para outros líquidos!
- Encha o jarro elétrico com pelo menos 0,5 litros de água.
- Deixar arrefecer o aparelho até à temperatura ambiente antes de o guardar
- Este aparelho não pode ser utilizado através de um temporizador externo ou de um controlo remoto.

## FUNCIONAMENTO

**O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional.**

1. Bico
2. Estação de base
3. Pega da tampa
4. Pega
5. Janela de água com balança
6. Interruptor de ligar/desligar com luz indicadora



## Antes da primeira utilização

- Antes da primeira utilização, eliminar os eventuais resíduos do processo de fabrico, fervendo 3 chaleiras cheias de água. Deite fora esta água.
- **Sugestão:** Pode utilizar vinagre ou agentes descalcificantes especiais pela primeira vez.

## Utilização

1. Vire o jarro de modo a que o bico fique virado para o lado oposto ao seu.
2. Puxe para cima a pega da tampa (3).
3. Encha o jarro com a quantidade de água necessária (no mínimo 0,5 litros e no máximo 1,7 litros). Nunca encher a caldeira de água acima do “Max”. Caso contrário, a água quente pode salpicar para fora da base.

**ATENÇÃO: Certifique-se de que não derrama água sobre a base.**

4. Puxe a pega da tampa para cima para abrir a tampa.
5. Coloque o jarro na base e insira a ficha na tomada de parede. Prima o interruptor para ligar/desligar. A luz piloto de ligar/desligar acende-se.
6. O jarro está agora ligado e a água começa a aquecer. O jarro elétrico desliga-se automaticamente alguns segundos após a água ter começado a ferver. A lâmpada piloto de ligar/desligar apaga-se.
7. Retire o jarro da base pela pega e deite a água fora.

**ATENÇÃO: Tenha cuidado para não entrar em contacto com a água quente. Pode provocar queimaduras graves.**

8. Quando desejar aquecer a água sem que esta chegue a ferver, pode desligar o jarro elétrico a qualquer momento.
9. Quando terminar de utilizar o jarro elétrico, retire a ficha da tomada de parede.

## Proteção contra sobreaquecimento

O jarro elétrico está equipado com um dispositivo de proteção contra o sobreaquecimento. Este desliga o jarro elétrico se este for utilizado sem água (suficiente). Deixe o jarro elétrico arrefecer durante pelo menos 10 minutos antes de o voltar a utilizar.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retirar a ficha da tomada de parede e deixar arrefecer o aparelho.
- Limpar o jarro com um pano húmido. Nunca mergulhar o aparelho em água. Nunca colocar o aparelho na máquina de lavar louça. Assegurar-se de que as ligações eléctricas não ficam húmidas.
- Se o interior do jarro estiver muito descolorido, a melhor maneira de o limpar é com um pano húmido e um pouco de soda. Após a limpeza, enxaguar muito bem o jarro.

**ATENÇÃO:**

- Nunca utilize produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos ou objectos afiados (como facas ou escovas duras) para limpar o aparelho.
- Antes de proceder à limpeza, certifique-se de que o aparelho não está ligado à alimentação eléctrica e que arrefeceu.

**DESCALIBRAÇÃO**

- Este aparelho está equipado com um elemento de aquecimento integrado, pelo que não se formará calcário. Por conseguinte, não é necessário descalcificar o aparelho.
- Se, no entanto, desejar descalcificar o aparelho:
  1. Retire a ficha da tomada de parede e deixe o aparelho arrefecer.
  2. O jarro elétrico está equipado com um filtro descalcificador. Este filtro deve ser retirado para ser limpo.
  3. Encha o jarro com uma solução de vinagre até ao nível MÁX e deixe ferver.
  4. Deixe o jarro com a solução de vinagre em repouso durante algumas horas.
  5. Esvaziar o jarro, encher com água limpa até ao nível MÁX e deixar ferver. Esvaziar o jarro. Repetir este processo duas vezes.
- **Nunca utilize amoníaco ou outros produtos para descalcificar o aparelho. Estes podem ser prejudiciais para a sua saúde. Utilize apenas uma solução de vinagre ou agentes descalcificantes especiais disponíveis nos retalhistas.**

**ESPECIFICAÇÃO**

Produto: Chaleira de água

Modelo: 800-267V90

Consumo de energia: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50/60Hz

Fabricado na China



Todas as imagens servem apenas como ilustrações e nem sempre apresentam representações exactas do dispositivo.

Todos os direitos reservados.

## TORRADEIRA

### INSTRUÇÕES IMPORTANTES

1. Leia estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-as para referência futura.
2. Para proteger contra riscos eléctricos, não mergulhe qualquer parte do aparelho ou do cabo em água ou em qualquer outro líquido.
3. É necessária uma supervisão apertada quando o aparelho é utilizado perto de crianças.
4. Utilizar sempre o aparelho numa superfície seca e nivelada.
5. Não utilizar este aparelho no exterior.
6. Desligar sempre o aparelho da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de o limpar.
7. Não utilize o aparelho se estiver danificado, depois de um aparelho avariado ou de ter sido danificado de qualquer forma, devolva-o a um técnico de assistência autorizado para reparação, uma vez que são necessárias ferramentas especiais.
8. Por razões de segurança, o cabo de alimentação deve ser verificado periodicamente para garantir que não há danos evidentes. Se houver algum sinal de que o cabo está minimamente danificado, todo o aparelho deve ser devolvido ao técnico de assistência autorizado.
9. Não deixar o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão ou tocar em superfícies quentes. Deixe o aparelho arrefecer antes de enrolar o cabo à volta da base para o guardar.
10. É necessário ter cuidado para não tocar em nenhuma superfície quente, não guardar ou cobrir o aparelho até que este tenha arrefecido completamente.
11. Não coloque este aparelho sobre ou perto de um queimador quente a gás ou elétrico, dentro ou onde possa tocar num forno aquecido ou num forno micro-ondas.
12. Não utilize abrasivos fortes, produtos de limpeza cáusticos ou produtos de limpeza de fornos para limpar este aparelho.
13. Cuidado - o pão pode queimar. Quando utilizar este aparelho, deixe um espaço de ar adequado por cima e por todos os lados para a circulação do ar. Não permita que este aparelho toque em cortinas, revestimentos de parede, vestuário, panos de cozinha ou outros materiais inflamáveis durante a utilização. É necessário ter cuidado com as superfícies onde o calor pode causar problemas - recomenda-se a utilização de uma almofada térmica isolada.
14. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  - áreas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de campo;
  - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - ambientes do tipo alojamento e pequeno-almoço

15. Não utilize a torradeira sem o tabuleiro de recolha de migalhas deslizante no sítio. O tabuleiro de recolha de migalhas deve ser limpo regularmente. Não permita que se acumulem migalhas no tabuleiro.
16. Não utilize este aparelho com qualquer produto alimentar que contenha açúcar ou com produtos que contenham compota ou conservas.
17. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
18. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a funcionar.
19. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar riscos.
20. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
21. O pão pode queimar-se. Por conseguinte, as torradeiras não devem ser utilizadas perto ou por baixo de cortinados ou outros materiais combustíveis. Devem ser vigiadas.
22. Nunca utilize o aparelho sem supervisão! Desligue o aparelho sempre que não o estiver a utilizar, mesmo que seja apenas por um momento.
23. Os aparelhos não devem ser acionados por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

#### **AVISO:**

**Nunca tente extrair torradas, muffins, bagels ou qualquer outro artigo encravado com uma faca ou qualquer outro objeto, pois o contacto com elementos sob tensão pode causar eletrocussão.**

**Deixar arrefecer o aparelho, desligar a ficha da tomada e retirar cuidadosamente o pão.**

#### **FUNCIONAMENTO**

1. Tabuleiro de recolha de migalhas a todo o comprimento
2. Botão de paragem com luz indicadora
3. Botão de descongelação com luz indicadora
4. Botão de descongelação
5. Controlo eletrónico variável do escurecimento
6. Libertação do pão por elevação



## USE

1. Introduzir a ficha numa tomada de alimentação eléctrica adequada e ligar a corrente.
2. Coloque duas fatias de pão, muffins ou bagels nas ranhuras para pão.
3. Selecione o nível de dourado desejado, a partir do nº 7 no botão de controlo do dourado (nº 1 - mais claro, nº 7 - mais escuro). Quando utilizar a torradeira pela primeira vez, sugerimos que coloque a torrada na posição 3. Diferentes tipos de pão e preferências pessoais podem exigir uma definição de dourado diferente.
4. pressione a alavanca de controlo do carro para baixo até encaixar no lugar. O ciclo de tostagem inicia-se automaticamente. Nota: se a torradeira não estiver ligada à corrente e ligada, a alavanca de controlo do carro não encaixará no lugar.
5. a torradeira desliga-se quando a cor da torrada desejada é atingida e levanta automaticamente a torrada. O processo de tostagem pode ser interrompido em qualquer altura, premindo o botão de paragem.

## TORRAR PÃO CONGELADO

Para torrar pão congelado, coloque o pão nas ranhuras para pão e selecione a definição de dourado pretendida. Prima a alavanca de controlo do carro para baixo até encaixar no lugar e, em seguida, prima o botão Frozen (Congelado).

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A sua torradeira vem com um tabuleiro de migalhas amovível e deslizante. Esta é uma forma rápida e cómoda de retirar as migalhas. Certifique-se sempre de que a torradeira está desligada da tomada e que arrefeceu antes de retirar e esvaziar o tabuleiro de migalhas. Limpe o tabuleiro de migalhas com um pano húmido e seque-o sempre bem antes de o voltar a colocar na torradeira.
- Utilize uma escova dura para remover as migalhas queimadas.
- Limpe o exterior da torradeira com um pano húmido.
- Não utilize um objeto afiado ou uma substância abrasiva para limpar a torradeira.

## CUIDADO

- Para evitar choques eléctricos, desligar da rede antes de retirar a tampa.
- Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior.
- A assistência técnica deve ser efectuada por pessoal qualificado.
- O aparelho não se destina a ser acionado por meio de um temporizador
- de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

## ESPECIFICAÇÃO

Produto: Torradeira

Modelo: 800-267V90

Consumo de energia: 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50Hz

Fabricado na China



Todas as imagens servem apenas como ilustrações e nem sempre apresentam representações exactas do dispositivo.

Todos os direitos reservados.

## WASSERKOKHER

### SICHERHEITSHINWEISE

#### Allgemein

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para consulta.
- Utilize este aparelho exclusivamente de acordo com estas instruções.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- As reparações devem ser efectuadas exclusivamente por um eletricista qualificado. Nunca tente reparar o aparelho sozinho.

#### Elektrizität und Wärme

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie immer eine geerdete Steckdose für den Anschluss des Geräts verwenden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät transportieren und wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel.
- Prüfen Sie das Netzkabel des Geräts regelmäßig, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch einen qualifizierten Reparaturdienst austauschen.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um sich nicht zu verbrennen.
- Das Gerät benötigt Platz, damit die Wärme entweichen kann und somit die Gefahr eines Brandes vermieden wird. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz ist und es nicht mit brennbarem Material in Berührung kommt. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht mit heißen Gegenständen wie z. B. einer heißen Herdplatte oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

#### Während der Nutzung

- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Fläche.

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung des Geräts immer den Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals über die Kante der Abtropffläche, der Arbeitsplatte oder des Tisches hängen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem feuchten Raum.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Heben Sie das Gerät nicht auf, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Verwenden Sie ausschließlich den mit dem Wasserkocher gelieferten Sockel. Verwenden Sie den Sockel niemals für andere Zwecke.
- Nehmen Sie die Kanne vom Sockel und füllen Sie sie mit Wasser aus dem Wasserhahn. Füllen Sie die Kanne nie über den Maximalstand hinaus.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor Sie es mit Wasser gefüllt haben. Füllen Sie nur kaltes Wasser ein.
- Der Deckel der Kanne muss fest verschlossen bleiben, während das Gerät in Betrieb ist.
- Öffnen Sie niemals den Deckel, wenn das Wasser noch kocht.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Kochen oder Erhitzen von Wasser. Verwenden Sie es niemals für andere Flüssigkeiten!
- Füllen Sie den Wasserkocher mit mindestens 0,5 Liter Wasser.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung auf Raumtemperatur abkühlen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung betrieben werden.

## BETRIEB

**Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen Gebrauch.**

1. Ausgießer
2. Basisstation
3. Griff des Deckels
4. Handgriff
5. Wasserfenster mit Skala
6. Ein/Aus-Schalter mit Kontrollleuchte



## Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch eventuelle Rückstände des Herstellungsprozesses, indem Sie 3 volle Kessel Wasser abkochen. Entsorgen Sie dieses Wasser.
- **Tipp:** Sie können beim ersten Mal Essig oder spezielle Entkalkungsmittel verwenden.

## Verwenden Sie

1. Drehen Sie die Kanne so, dass der Ausguss von Ihnen weg zeigt.
2. Ziehen Sie den Deckelgriff (3) nach oben.
3. Füllen Sie die Kanne mit der gewünschten Wassermenge (mindestens 0,5 Liter und maximal 1,7 Liter). Füllen Sie den Wasserkocher nie über die „Max“-Marke hinaus. Sonst kann das heiße Wasser aus dem Boden spritzen.

**ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie kein Wasser auf den Sockel schütten.**

4. Ziehen Sie den Deckelgriff nach oben, um den Deckel zu öffnen.
5. Stellen Sie die Kanne auf den Sockel, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten. Die Ein/Aus-Kontrollleuchte leuchtet auf.
6. Der Wasserkocher ist nun eingeschaltet, und das Wasser beginnt sich zu erhitzen. Der Wasserkocher schaltet sich einige Sekunden nach dem Aufkochen des Wassers automatisch ab. Die Ein/Aus-Kontrollleuchte erlischt jetzt.
7. Nehmen Sie die Kanne am Griff vom Sockel und gießen Sie das Wasser aus.

**ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit dem heißen Wasser in Berührung kommen. Es kann schwere Verbrennungen verursachen.**

8. Wenn Sie das Wasser erhitzen möchten, ohne dass es kocht, können Sie den Wasserkocher jederzeit ausschalten.
9. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Wasserkocher nicht mehr benutzen.

## Überhitzungsschutz

Der Wasserkocher ist mit einer Überhitzungssicherung ausgestattet. Diese schaltet den Wasserkocher ab, wenn er ohne (ausreichend) Wasser betrieben wird. Lassen Sie den Wasserkocher mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder benutzen.

**REINIGUNG UND WARTUNG**

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie die Kanne mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Geben Sie das Gerät nicht in die Spülmaschine. Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlüsse nicht feucht werden.
- Wenn sich das Innere der Kanne stark verfärbt hat, reinigen Sie sie am besten mit einem feuchten Tuch und etwas Waschsoda. Spülen Sie die Kanne nach der Reinigung sehr gründlich aus.

**ACHTUNG!**

- **Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Messer oder harte Bürsten) zur Reinigung des Geräts.**
- **Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen und abgekühlt ist.**

**ENTSCHÄRFUNG**

- Dieses Gerät ist mit einem integrierten Heizelement ausgestattet, so dass sich kein Kalk bilden kann. Folglich brauchen Sie das Gerät nicht zu entkalken.
- Wenn Sie das Gerät dennoch entkalken möchten, sollten Sie dies tun:
  1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
  2. Der Wasserkocher ist mit einem Entkalkungsfilter ausgestattet. Dieser Filter muss zur Reinigung herausgenommen werden.
  3. Füllen Sie die Kanne bis zum MAX-Füllstand mit einer Essiglösung und bringen Sie sie zum Kochen.
  4. Lassen Sie den Krug mit der Essiglösung einige Stunden lang stehen.
  5. Den Krug leeren, mit sauberem Wasser bis zum MAX-Füllstand auffüllen und zum Kochen bringen. Leeren Sie den Krug aus. Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.
- **Verwenden Sie zum Entkalken des Geräts niemals Ammoniak oder andere Produkte. Diese können gesundheitsschädlich sein. Verwenden Sie ausschließlich eine Essiglösung oder spezielle Entkalkungsmittel, die im Handel erhältlich sind.**

**SPEZIFIKATION**

Produkt: Wasserkocher

Modell: 800-267V90

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50/60Hz

Hergestellt in China



Alle Abbildungen dienen nur der Illustration und stellen nicht immer exakte Darstellungen des Gerätes dar.

Alle Rechte vorbehalten.

## TOASTER

### WICHTIGE HINWEISE

- 1 Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- 2.Um sich vor elektrischen Gefahren zu schützen, darf kein Teil des Geräts oder des Kabels in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- 3.Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- 4.Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, ebenen Fläche.
- 5.Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- 6.Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- 7.Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Servicetechniker, da hierfür Spezialwerkzeug erforderlich ist.
- 8.Im Interesse der Sicherheit sollte das Netzkabel regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass es keine Schäden aufweist. Sollte es Anzeichen dafür geben, dass das Kabel beschädigt ist, muss das gesamte Gerät an einen autorisierten Servicetechniker geschickt werden.
- 9.Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Kabel zur Aufbewahrung um den Sockel wickeln.
- 10.Achten Sie darauf, dass Sie keine heißen Oberflächen berühren, lagern Sie das Gerät nicht und decken Sie es nicht ab, bevor es vollständig abgekühlt ist.
- 11.Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern, in einen beheizten Ofen oder in die Nähe eines Mikrowellenofens.
- 12.Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel, ätzende Reinigungsmittel oder Ofenreiniger, wenn Sie dieses Gerät reinigen.
- 13.Vorsicht: Brot kann verbrennen. Achten Sie bei der Verwendung dieses Geräts darauf, dass über dem Gerät und an allen Seiten ausreichend Platz für die Luftzirkulation ist. Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht mit Vorhängen, Wandverkleidungen, Kleidung, Geschirrtüchern oder anderen brennbaren Materialien in Berührung kommt. Vorsicht ist geboten bei Oberflächen, auf denen Hitze ein Problem darstellen könnte - eine isolierte Heizmatte wird empfohlen.
- 14.Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - in Bauernhäusern;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
  - Bed-and-Breakfast-Umgebungen

15. Verwenden Sie den Toaster nicht ohne die herausziehbare Krümelschublade. Die Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass sich keine Krümel in der Schale ansammeln.
16. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit zuckerhaltigen Lebensmitteln oder mit Produkten, die Marmelade oder Konserven enthalten.
17. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
18. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
20. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
21. Brot kann verbrennen. Deshalb dürfen Toaster nicht in der Nähe oder unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien verwendet werden. Sie müssen beaufsichtigt werden.
22. Benutzen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen, auch wenn es nur für einen Moment ist.
23. Die Geräte sind nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

**WARNUNG!**

**Versuchen Sie niemals, verklemmtes Toastbrot, Muffins, Brötchen oder andere Gegenstände mit einem Messer oder einem anderen Gegenstand herauszuziehen, da der Kontakt mit stromführenden Elementen einen Stromschlag verursachen kann.  
Lassen Sie das Gerät abkühlen, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie das Brot vorsichtig heraus.**

## BETRIEB

1. Krümelfach in voller Länge
2. Stopptaste mit Kontrollleuchte
3. Abtautaste mit Kontrollleuchte
4. Taste Abtauen
5. Elektronische variable Bräunungsregelung
6. Hochhub-Brotentriegelung



## VERWENDEN

1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein.
2. Zwei Scheiben Brot, Muffins oder Bagels in die Brotschlitz legen.
3. Wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe ab Nr. 7 auf dem Bräunungsregler (Nr. 1 - hellste Stufe, Nr. 7 - dunkelste Stufe). Wenn Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir Ihnen, den Toast auf Nr. 3 einzustellen. Verschiedene Brotsorten und persönliche Vorlieben können eine andere Bräunungseinstellung erfordern.
4. Drücken Sie den Bedienhebel des Schlittens nach unten, bis er einrastet. Der Toastvorgang wird automatisch gestartet. Bitte beachten Sie: Wenn der Toaster nicht eingesteckt und eingeschaltet ist, rastet der Bedienhebel des Schlittens nicht ein.
5. Der Toaster schaltet sich aus, wenn die gewünschte Toastfarbe erreicht ist, und hebt automatisch den Toast auf. Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der Stopptaste unterbrochen werden.

## TOASTEN VON GEFRORENEM BROT

Um gefrorenes Brot zu toasten, legen Sie das Brot in den Brotschlitz und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung. Drücken Sie den Bedienhebel des Schlittens nach unten, bis er einrastet, und drücken Sie dann die Gefriertaste.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Ihr Toaster ist mit einer herausnehmbaren Krümelschublade ausgestattet. So können Sie Krümel schnell und bequem entfernen. Vergewissern Sie sich immer, dass der Toaster ausgesteckt und abgekühlt ist, bevor Sie die Krümelschublade herausnehmen und entleeren. Reinigen Sie die Krümelschublade mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie die Schublade immer gut ab, bevor Sie sie wieder in den Toaster einsetzen.
- Verwenden Sie eine harte Bürste, um eingekochte Krümel zu entfernen.
- Wischen Sie die Außenseite des Toasters mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder Scheuermittel, um den Toaster zu reinigen.

## VORSICHT

- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Abdeckung entfernen.
- Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Servicepersonal.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

## SPEZIFIKATION

Produkt: Toaster

Modell: 800-267V90

Leistungsaufnahme: 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50Hz

Hergestellt in China



Alle Abbildungen dienen nur der Illustration und stellen nicht immer exakte Darstellungen des Gerätes dar.

Alle Rechte vorbehalten.

## BOLLITORE D'ACQUA

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

#### Generale

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
- Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich in Übereinstimmung mit dieser Anleitung.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Elektriker durchführen. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.

#### Elettricità e calore

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie immer eine geerdete Steckdose für den Anschluss des Geräts verwenden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät transportieren und wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel.
- Prüfen Sie das Netzkabel des Geräts regelmäßig, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch einen qualifizierten Reparaturdienst austauschen.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um sich nicht zu verbrennen.
- Das Gerät benötigt Platz, damit die Wärme entweichen kann und somit die Gefahr eines Brandes vermieden wird. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz ist und es nicht mit brennbarem Material in Berührung kommt. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht mit heißen Gegenständen wie z. B. einer heißen Herdplatte oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

**Durante l'uso**

- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Togliere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e prima di pulire l'apparecchio.
- Non lasciare mai che il cavo di alimentazione penda oltre il bordo dello scolapasta, del piano di lavoro o del tavolo.
- Accertarsi di avere le mani asciutte prima di toccare l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in un ambiente umido.
- Non immergere mai l'apparecchio, la spina o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non raccogliere l'apparecchio se cade in acqua. Togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente e non utilizzare più l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente la base fornita con il bollitore. Non utilizzare mai la base per altri scopi.
- Rimuovere la caraffa dalla base e riempirla con l'acqua del rubinetto. Non riempire mai la caraffa oltre il livello "massimo".
- Non accendere l'apparecchio prima di averlo riempito d'acqua. Riempire solo con acqua fredda.
- Il coperchio della caraffa deve rimanere ben chiuso quando l'apparecchio è in funzione.
- Non aprire mai il coperchio quando l'acqua è ancora in ebollizione.
- Utilizzare l'apparecchio solo per far bollire o riscaldare l'acqua. Non utilizzarlo mai per altri liquidi!
- Riempire il bollitore con almeno 0,5 litri d'acqua.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di riporlo.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato tramite un timer esterno o un telecomando.

## FUNZIONAMENTO

**L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello professionale.**

1. Beccuccio
2. Stazione base
3. Maniglia del coperchio
4. Maniglia
5. Finestra dell'acqua con scala
6. Interruttore di accensione/spegnimento con spia luminosa



### Prima del primo utilizzo

- Prima del primo utilizzo, rimuovere gli eventuali residui del processo di produzione facendo bollire 3 bollitori pieni di acqua. Smaltire quest'acqua.
- **Suggerimento:** per la prima volta è possibile utilizzare aceto o agenti decalcificanti speciali.

### Utilizzo

1. Ruotare la caraffa in modo che il beccuccio sia rivolto verso l'esterno.
2. Tirate verso l'alto il manico del coperchio (3).
3. Riempire la brocca con la quantità d'acqua desiderata (almeno 0,5 litri e al massimo 1,7 litri). Non riempire mai il bollitore oltre il valore "Max". In caso contrario, l'acqua calda potrebbe fuoriuscire dalla base.

#### **ATTENZIONE: Assicurarsi di non versare acqua sulla base.**

4. Tirare la maniglia del coperchio per aprirlo.
5. Posizionare la caraffa sulla base e inserire la spina nella presa di corrente. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento. La spia di accensione/spegnimento si accende.
6. Il bollitore è ora acceso e l'acqua inizia a riscaldarsi. Il bollitore si spegne automaticamente pochi secondi dopo che l'acqua ha raggiunto l'ebollizione. La spia di accensione/spegnimento si spegne.
7. Rimuovere la brocca dalla base afferrandola per il manico e versare l'acqua.

#### **ATTENZIONE: fare attenzione a non entrare in contatto con l'acqua calda. Può causare gravi ustioni.**

8. Quando si desidera riscaldare l'acqua senza che raggiunga l'ebollizione, è possibile spegnere il bollitore in qualsiasi momento.
9. Togliere la spina dalla presa di corrente una volta terminato l'utilizzo della caraffa.

## Protezione contro il surriscaldamento

Il bollitore è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Questo spegne la caraffa se viene utilizzata senza acqua (sufficiente). Lasciare raffreddare la caraffa per almeno 10 minuti prima di utilizzarla nuovamente.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Pulire la caraffa con un panno umido. Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie. Assicurarsi che i collegamenti elettrici non siano umidi.
- Se l'interno della caraffa è fortemente scolorito, il modo migliore per pulirlo è con un panno umido e un po' di soda. Dopo la pulizia, sciacquare accuratamente la caraffa.

### ATTENZIONE:

- **Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi o oggetti affilati (come coltelli o spazzole dure) per pulire l'apparecchio.**
- **Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione elettrica e che si sia raffreddato.**

## DESCALING

- Questo apparecchio è dotato di un elemento riscaldante integrato e di conseguenza non si forma calcare. Di conseguenza, non è necessario decalcificare l'apparecchio.
- Tuttavia, se si desidera comunque decalcificare l'apparecchio:
  1. Togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
  2. Il bollitore è dotato di un filtro di decalcificazione. Questo filtro deve essere rimosso per la pulizia.
  3. Riempire la caraffa con una soluzione di aceto fino al livello MAX e portare a ebollizione.
  4. Lasciare la brocca con la soluzione di aceto a riposo per un paio d'ore.
  5. Svuotare la brocca, riempirla con acqua pulita fino al livello MAX e portarla a ebollizione. Svuotare la brocca. Ripetere questo processo due volte.
- **Non utilizzare mai ammoniaca o altri prodotti per decalcificare l'apparecchio. Possono essere dannosi per la salute. Utilizzare esclusivamente una soluzione di aceto o gli speciali agenti decalcificanti disponibili presso i rivenditori.**

## SPECIFICA

Prodotto: Bollitore d'acqua

Modello: 800-267V90

Consumo di energia: 1850-2200W

Voltage:220V-240V~50/60Hz

Prodotto in Cina



Tutte le immagini servono solo come illustrazione e non sempre rappresentano esattamente il dispositivo.

Tutti i diritti sono riservati.

## TOSTAPANE

### ISTRUZIONI IMPORTANTI

1. Leggere queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
2. Per evitare rischi elettrici, non immergere alcuna parte dell'apparecchio o del cavo in acqua o in altri liquidi.
3. Quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
4. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie asciutta e piana.
5. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
6. Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando non la si usa e prima di pulirla.
7. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato; in caso di malfunzionamento o di danni di qualsiasi tipo, rivolgersi a un tecnico autorizzato per la riparazione, poiché sono necessari strumenti speciali.
8. Nell'interesse della sicurezza, è necessario effettuare controlli periodici ravvicinati del cavo di alimentazione per verificare che non vi siano danni evidenti. In caso di segni di danneggiamento del cavo, l'intero apparecchio deve essere restituito a un tecnico autorizzato.
9. Non lasciare che il cavo pendga sul bordo di un tavolo o di un bancone o che tocchi superfici calde. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di avvolgere il cavo intorno alla base per riporlo.
10. Fare attenzione a non toccare le superfici calde, non riporre o coprire l'apparecchio finché non si è completamente raffreddato.
11. Non collocare l'apparecchio su o vicino a un bruciatore a gas o elettrico caldo, in un forno riscaldato o in un forno a microonde.
12. Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare abrasivi aggressivi, detergenti caustici o detergenti per fornì.
13. Attenzione: il pane può bruciare. Quando si utilizza questo apparecchio, lasciare uno spazio adeguato sopra e su tutti i lati per la circolazione dell'aria. Durante l'uso, evitare che l'apparecchio venga a contatto con tende, rivestimenti murali, indumenti, strofinacci o altri materiali infiammabili. È necessario prestare attenzione alle superfici in cui il calore può causare problemi: si consiglia di utilizzare un tappetino termico isolato.
14. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
  - aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - case coloniche;
  - dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti di tipo bed and breakfast

15. Non utilizzare il tostapane senza il vassoio raccoglibriciole estraibile. Il vassoio raccoglibriciole deve essere pulito regolarmente. Non lasciare che le briciole si accumulino nel vassoio.
16. Non utilizzare questo apparecchio con prodotti alimentari contenenti zucchero o con prodotti contenenti marmellata o confetture.
17. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
18. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
19. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
20. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
21. Il pane può bruciare. Pertanto, i tostapane non devono essere utilizzati vicino o sotto tende e altri materiali combustibili. Devono essere sorvegliati.
22. Non utilizzare mai l'apparecchio senza sorveglianza! Spegnere l'apparecchio ogni volta che non lo si utilizza, anche se solo per un momento.
23. Gli apparecchi non sono destinati a essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.

#### **AVVERTENZA:**

**Non tentare mai di estrarre toast, muffin, bagel o qualsiasi altro prodotto inceppato con un coltello o qualsiasi altro oggetto, poiché il contatto con gli elementi sotto tensione può causare folgorazione.**

**Lasciare raffreddare l'apparecchio, staccare la spina e rimuovere con cautela il pane.**

#### **FUNZIONAMENTO**

1. Vassoio raccogli briciole a tutta lunghezza
2. Pulsante di arresto con spia luminosa
3. Pulsante di scongelamento con spia luminosa
4. Pulsante di sbrinamento
5. Controllo elettronico della doratura variabile
6. Rilascio del pane ad alta velocità



## UTILIZZO

1. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata e accendere l'apparecchio.
2. Inserire due fette di pane, muffin o bagel nelle apposite fessure.
3. Selezionare l'impostazione di doratura desiderata, a partire dal n. 7 della manopola di regolazione della doratura (n. 1 più chiaro, n. 7 più scuro). Quando si utilizza il tostapane per la prima volta, si consiglia di tostare al numero 3. I diversi tipi di pane e le preferenze personali possono richiedere un'impostazione di doratura diversa.
4. Premere la leva di comando del carrello verso il basso finché non scatta in posizione. Il ciclo di tostatura si avvia automaticamente. Attenzione: se il tostapane non è collegato e acceso, la leva di comando del carrello non scatta in posizione.
5. Il tostapane si spegne quando si raggiunge il colore desiderato e tira fuori automaticamente i toast. Il processo di tostatura può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il pulsante di arresto.

## TOSTARE IL PANE CONGELATO

Per tostare il pane congelato, posizionare il pane nelle fessure e selezionare l'impostazione di doratura desiderata. Premere la leva di comando del carrello verso il basso finché non scatta in posizione, quindi premere il pulsante Frozen.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il tostapane è dotato di un vassoio estraibile per le briciole. Si tratta di un modo rapido e comodo per rimuovere le briciole. Assicurarsi sempre che il tostapane sia scollegato e si sia raffreddato prima di rimuovere e svuotare il vassoio raccogli briciole. Pulire il vassoio raccogli briciole con un panno umido e asciugarlo bene prima di reinserirlo nel tostapane.
- Utilizzare una spazzola rigida per rimuovere le briciole bruciate.
- Pulire l'esterno del tostapane con un panno umido.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o sostanze abrasive per pulire il tostapane.

## ATTENZIONE

- Per evitare scosse elettriche, scollegare dalla rete elettrica prima di rimuovere il coperchio.
- All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente.
- Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
- L'apparecchio non è destinato a essere azionato mediante un timer esterno o un timer esterno o di un sistema di controllo a distanza separato.

## SPECIFICA

Prodotto: Tostapane

Modello: 800-267V90

Consumo di energia: 1560-1860W

Voltage: 220V-240V~50Hz

Prodotto in Cina

Tutte le immagini servono solo come illustrazione e non sempre rappresentano esattamente il dispositivo.

Tutti i diritti sono riservati.



## **UK**

If you have any questions, please contact our customer care center.  
Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

**IMPORTER ADDRESS:**

MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

## **ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.  
Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

**Importador/Fabricante/REP:**

Spanish Aosom, S.L.  
C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de  
Balenyà, Spain.  
B66295775  
atencioncliente@aosom.es  
TEL: 931294512  
HECHO EN CHINA

## **FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

**Importé par/Fabricant/REP:**

MH France  
2,rue Maurice Hartmann  
92130 Issy-les-Moulineaux  
France  
Fabriqué en Chine

## **PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

**IMPORTADOR:**

SPANISH AOSOM, S.L  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ  
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)  
INFO@AOSOM.PT  
WWW.AOSOM.PT

## **DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdataen stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

**Importeur/Hersteller/REP:**

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

## **IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

**IMPORTATO DA/Produttore/REP:**

AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA



Points de collecte sur [www.quefaiderdemescdchets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom